

Kokia tai akcija?

Pagal „Revolut“ Ispanijos bankomatų akciją („Akcija“) „Revolut“ siūlo potencialiems asmeninės sąskaitos klientams, gyvenantiems **Austrijoje, Belgijoje, Bulgarijoje, Kipre, Čekijoje, Danijoje, Estijoje, Suomijoje, Prancūzijoje, Vokietijoje, Graikijoje, Vengrijoje, Italijoje, Airijoje, Lietuvoje, Liuksemburge, Lichtenšteine, Latvijoje, Nyderlanduose, Norvegijoje, Slovėnijoje, Slovakijoje, Ispanijoje, Švedijoje, Šveicarijoje arba Jungtinėje Karalystėje** (kartu – „reikalavimus atitinkančios rinkos“), galimybę pirmą kartą atidaryti asmeninę „Revolut“ sąskaitą naudojant unikalią akcijos registracijos nuorodą, rodomą „Revolut“ bankomate, ir gauti iki 100 % sugrįžtančių pinigų už pirmą atsiskaitymą „Revolut“ kortele, **daugiausia 10 €** (arba atitinkamą sumą kita valiuta, atsižvelgiant į pagrindinę tavo asmeninės „Revolut“ sąskaitos, į kurią įskaitomi pinigai, valiutą) („sugrįžtantys pinigai“).

Šiose sąlygose („akcijos sąlygos“) pateikiamos šios akcijos taisyklės, kurių būtina nuolat laikytis kartu su tavo asmeninei „Revolut“ sąskaitai taikomomis [Privačių klientų sąlygomis](#) dalyvaujant šioje akcijoje.

Jei nori dalyvauti šioje Akcijoje, turi atitikti tinkamumo kriterijus ir nuo **2026 m. balanžio 1 d. (00:00 UTC laiku)** iki **2026 m. spalio 31 d. (23:59 UTC laiku)** („Akcijos laikotarpis“) atlikti akcijos sąlygose nurodytus būtinus veiksmus.

Ką turėčiau daryti, kad galėčiau dalyvauti šioje akcijoje?

Kad būtum laikomas (-a) šios akcijos „**tinkamu (-a) dalyviu (-e)**“, turi:

- turėti gyvenamosios vietos adresą reikalavimus atitinkančioje rinkoje; ir
- anksčiau ir dabar neturėti jokios asmeninės „Revolut“ sąskaitos jokiam „Revolut“ grupės subjekte.

Iki akcijos laikotarpio pabaigos turėsi atlikti toliau nurodytus „**būtinus veiksmus**“:

- **gauti „Revolut“ kortelę** iš „Revolut“ bankomato Ispanijoje (nebūtina reikalavimus atitinkantiems dalyviams, gyvenantiems Jungtinėje Karalystėje arba Šveicarijoje);
- **naudok savo mobilųjį įrenginį nuskaityti** „Revolut“ bankomato ekrane rodomą **QR kodą**;
- **spustelėti unikalią akcijos nuorodą naudodamas (-a) QR kodą, pateiktą bankomato ekrane** – ši nuoroda tave nukreips į „Apple App Store“ arba „Google Play Store“

puslapj, kuriame turėsi atsisiųsti (jei „Revolut“ programėlė neįdiegta) arba atidaryti „Revolut“ programėlę;

- **sėkmingai pirmą kartą atidaryti asmeninę „Revolut“ sąskaitą** per unikalią akcijos nuorodą; ir
- **atlikti pirmą tikrą atsiskaitymą kortele, kurio suma yra ne mažesnė kaip 1 € (arba atitinkama suma kita valiuta)** – mokėjimas turi būti atliktas per 5 dienas nuo akcijos laikotarpio pabaigos.

„Revolut“ kortelės, kurias „Revolut“ bankomatai išduoda pagal šią akciją, skirtos tik EEE gyventojams. Bet koks bandymas gauti kortelę pateikiant netikslią ar klaidingą informaciją, pvz., pasirenkant kitą gyvenamąją šalį nei ta, kurioje gyveni, prieštarauja akcijos sąlygoms.

Jei nori dalyvauti šioje akcijoje ir prisiregistruoti prie asmeninės „Revolut“ sąskaitos, turi naudoti unikalią akcijos nuorodą. Jei prisiregistruosi naudodamas (-a) įprastą sąskaitos atidarymo procesą mūsų programėlėje, kad galėtum dalyvauti šioje akcijoje, turėsi susieti iš „Revolut“ bankomato išduotą fizinę „Revolut“ kortelę su savo sąskaita. Savo pirmąjį mokėjimą kortele gali atlikti naudodamas (-a) fizinę arba virtualiąją „Revolut“ kortelę, susietą su asmenine „Revolut“ sąskaita. Tai turi būti autentiškas pirkimas (pavyzdžiui, operacijos mokėjimo paslaugų teikėjams, į kitas banko sąskaitas ir el. pinigines nelaikomas autentiškais pirkimais).

Kaip gausiu sugrįžtančius pinigus?

Jei atitinki reikalavimus, „Revolut“ grupės subjektas, teikiantis tau „Revolut“ asmeninę sąskaitą, **per 7 darbo** dienas nuo reikiamų veiksmų atlikimo perves sugrįžtančių pinigų pasiūlymo sumą (daugiausia 10 € arba atitinkamą sumą kita valiuta) į tavo asmeninės „Revolut“ sąskaitos pagrindinį likutį.

Kokią dar teisinę informaciją turėčiau žinoti?

1. Mes galime pakeisti, sustabdyti arba nutraukti akciją anksčiau nei minėta pirmiau, jei turėsime pagrindą manyti, kad akcija yra piktnaudžiaujama arba ji gali neigiamai paveikti „Revolut“ prestižą ar reputaciją. Galime priimti sprendimus, taikomus pavieniams asmenims arba visos akcijos mastu.
2. Jei iki akcijos laikotarpio pabaigos turėsime pakeisti, sustabdyti ar nutraukti akciją, apie tai paskelbsime tuo pačiu būdu, kaip buvo paskelbta apie akciją, ir, jei bus įmanoma, pranešime el. laišku. Bet kokie akcijos sąlygų pakeitimai neturės įtakos tavo teisėms, jeigu jau dalyvavai akcijoje.

3. „Revolut“ nebus atsakinga už jokių tiesioginių ar netiesioginių nuostolių, atsiradusių dėl pagrįstai nenumatyto įvykio, kuris nuo jos nepriklauso, o tai reiškia, kad negalime tęsti Akcijos vykdymo taip, kaip suplanuota. Niekas šiose sąlygose neatmeta ir neriboja mūsų atsakomybės už mirtį ar kūno sužalojimą, arba žalą, atsiradusią dėl sukčiavimo ar didelio neatsargumo. Jei manai, kad turi teisę gauti konkrečią su Akcija susijusią premiją, kuri tau nebuvo suteikta dėl ankstyvo sustabdymo ar nutraukimo, susisiek su klientų aptarnavimo komanda.
4. Mes pasiliegame teisę anuliuoti tau suteiktą grynujų pinigų gražinimą, jei tau gražinamas mokėjimas, už kurį gavai sugrįžtančių pinigų, jei gražinimą užsidirbai sukčiaudamas, jei pažeidi „Revolut“ asmeninei sąskaitai taikomas sąlygas, siekdamas gauti gražinimą, arba jei sužinome, kad grynujų pinigų gražinimo suteikimo metu neatitikai šių akcijos sąlygų. Laikysime, kad sugrįžtančių pinigų atšaukimas buvo atliktas tavo sutikimu, o mokėjimą patvirtinai tu.
5. Jei uždarysi asmeninę „Revolut“ sąskaitą arba tavo sąskaita bus įšaldyta ar apribota, kol mes nespėsime nuskaičiuoti nuo tavo sąskaitos sugrįžtančių pinigų arba laikotarpiu nuo tinkamumo gauti sugrįžtančių pinigų iki jų gavimo, neteksi teisių į šiuos sugrįžtančius pinigus.
6. Darbuotojai, direktoriai, agentai, rangovai ir bet kurios „Revolut“ subjektų grupės subjektai ar partneriai, su kuriais dirbome įrengdami kortelių automatus, dalyvauti šioje akcijoje teisės neturi.
7. „Visa“ neatsako už šios akcijos administravimą.
8. „Revolut“ turi tvarkyti tavo asmens duomenis, kad galėtų vykdyti savo įsipareigojimus pagal šias akcijos sąlygas. Jei reikia daugiau informacijos apie tai, kaip tvarkome asmens duomenis, žr. mūsų [Klientų privatumo pranešimą](#).
9. Šios sąlygos skelbiamos anglų kalba ir gali būti išverstos į kitas kalbas. Toliau lentelėje pateikta informacija apie tai, kuri kalba taikoma ir yra teisiškai privaloma, priklausomai nuo subjekto, kuris teikia tavo asmeninę „Revolut“ sąskaitą.
10. Dalyvaudamas (-a) šioje akcijoje patvirtini, jog supranti, kad bet kokia tavo pagal šios akcijos sąlygas gaunama nauda gali būti apmokestinama vietiniu pajamų mokesčiu tavo gyvenamosios vietos šalyje ir (arba) vietinėje teritorijoje, kurioje esi mokesčių mokėtojas (-a). Esi visiškai atsakingas (-a) sumokėti bet kokį mokestį, kuris gali atsirasti dėl bet kokios gaunamos naudos. „Revolut“ neprisiima atsakomybės už jokių mokestinių įsipareigojimų, kurie gali atsirasti dėl bet kokios pagal šios akcijos sąlygas gaunamos naudos.
11. **Jei esi Ispanijos gyventojas (-a):** Įsidėmėk, kad šie sugrįžtantys pinigai apmokestinami fizinių asmenų pajamų mokesčiu kaip pajamos iš kilnojamojo kapitalo, kurios apmokestinamos išskaičiuojamuju mokesčiu (pagal galiojančius

teisės aktus ir nepažeidžiant provincijos mokesčių sistemų nuostatų). Tu, kaip sugrįžtančių pinigų gavėjas, turi deklaruoti pajamas iš kilnojamojo kapitalo savo santaupų mokesčių bazėje, nustatytoje pagal visą gautų sugrįžtančių pinigų sumą, o išskaičiuotą sumą gali atskaityti iš nustatytos fizinių asmenų pajamų mokesčio kainos. Visą sugrįžtančių pinigų sumą sudarys patys sugrįžtantys pinigai ir mokestis, kurį privalome išskaičiuoti. Nuo šios sumos išskaičiuosime 19 % pajamų mokestį ir grynųjų pinigų grąžinimo suma bus nustatyta atlikus šį skaičiavimą.

Šią akciją rengia ir siūlo „Revolut“ grupės subjektas, kuris tau teikia asmeninės „Revolut“ sąskaitos paslaugas. Jei turi skundų dėl šios Akcijos, gali juos pateikti tam subjektui tiesiogiai. Toliau rasi registruotąjį kiekvieno „Revolut“ subjekto adresą, vyraujančią kalbą bei atitinkamus įstatymus ir teismus, kurių jurisdikcijoje gali būti sprendžiami ginčai dėl šios akcijos. Taip pat gali vadovautis privalomomis šalies, kurioje gyveni, vartotojų apsaugos taisyklėmis.

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
Revolut Ltd	30 South Colonnade, London E14 5HX, Jungtinė Karalystė	Anglijos įstatymai	Anglijos ir Velso teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija anglų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija anglų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
„Revolut Bank UK Limited“ „Revolut Bank UK Ltd“ (CRN: 12871051) yra bankas, kuriam	30 South Colonnade, London E14 5HX, Jungtinė Karalystė	Anglijos įstatymai	Anglijos ir Velso teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija anglų kalba, kuri bus galutinė ir

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
licenciją išdavė Prudencinio reguliavimo institucija (FRN: 981170) ir kurią prižiūri Finansinių paslaugų priežiūros institucija bei Prudencinio reguliavimo tarnyba.				įpareigojanti. Versija anglų kalba bus naudojama ir visose teismo procedūrose.
UAB „Revolut Bank“	Konstitucijos pr. 21B, 08130 Vilnius, Lietuvos Respublika	Lietuvos įstatymai	Lietuvos arba Šveicarijos teismai (arba bet kurios ES valstybės narės, kurioje gyveni, teismai).	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija anglų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija anglų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose. Tačiau jei pagal įstatymus turėtų būti vartojama vietinė kalba, pirmenybė teikiama jai.

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
UAB „Revolut Bank“, veikianti Airijoje per savo Airijos filialą	2 Dublin Landings, North Dock, Dublin 1, Airija	Airijos įstatymai	Kompetentingi Airijos teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija anglų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija anglų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
UAB „Revolut Bank“, veikianti Prancūzijoje per savo Prancūzijos filialą	10 avenue Kléber, 75116 Paris, Prancūzija (SIREN 917 420 077)	Prancūzijos įstatymai	Turėk omenyje, kad jei tau nepatinka, kaip išsprendė tavo skundą, gali jį nemokamai nukreipti į Médiateur de l'Association française des Sociétés Financières (ASF) . Iš šios akcijos galima pasitraukti nemokamai ir nenurodant priežasties per 14 dalyvavimo dienų,	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija prancūzų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija prancūzų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
			informuojant mus „Revolut“ programėlėje arba parašius mums el. pašto adresu support@revolut.com (pasitraukimo forma), jei akcija dar nėra įvykusi arba nepasibaigusi.	
UAB „Revolut Bank“, Sucursal en España	Su mokesčių mokėtojo ID W0250845E, registruotu Madrido komerciniame registre 44863 tomo, 1 lapo, 8 dalies M-789831 puslapyje ir Ispanijos banke numeriu 1583. Jo adresas: Príncipe de Vergara 134, 4 planta, 28002, Madrid (Ispanija).	Ispanijos įstatymai	Kompetentingi Ispanijos teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija ispanų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija ispanų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
UAB „Revolut Bank“, veikianti per	Barbara Strozzi laan 201, 1083 HN	Olandijos įstatymai	Kompetentingi	Galią ir viršenybę turės šių

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
savo Nyderlandų filialą	Amsterdam, Nyderlandai		Nyderlandų teismai.	akcijos sąlygų versija olandų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija olandų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
UAB „Revolut Bank“, veikianti per savo Belgijos filialą	Silver Square, Sq. de Meeûs 35, 1000 Brussels, Belgija	Belgijos įstatymai	Kompetentingi Belgijos teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija anglų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija anglų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
UAB „Revolut Bank“, Zweigniederlassung Deutschland	FORA Linden Palais, Unter den Linden 40, 10117 Berlin, Vokietija	Vokietijos įstatymai	Kompetentingi Vokietijos teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija vokiečių kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija vokiečių kalba

„Revolut“ grupės subjektas / filialas	Registruotasis adresas	Šioms Akcijos sąlygoms taikomi įstatymai	Kurio teismo jurisdikcijai priklauso	Kalba, kuriai teikiama pirmenybė
				bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
UAB „Revolut Bank“, Succursale Italiana	Via Dante 7, 20123 Milan, Italija	Lietuvos įstatymai.	Kompetentingi Italijos teismai.	Galią ir viršenybę turės šių akcijos sąlygų versija italų kalba, kuri bus galutinė ir įpareigojanti. Versija italų kalba bus naudojama ir visuose teisiniuose procesuose.
„Revolut Bank UAB“ Vengrijos filialas, veikiantis kaip „Revolut Bank UAB“ filialas Vengrijoje	Szervita tér 8, 1052 Budapeštas, Vengrija	Vengrijos teisė.	Kompetentingi Vengrijos teismai.	Šių sąlygų versija vengrų kalba turi viršenybę prieš versiją anglų kalba ir bus naudojama bet kokiame teismo procese.